

Feria V post Trinitatem IN FESTO SANCTISSIMI CORPORIS CHRISTI Sollemnitas	Czwartek po Najśw. Trójcy NAJŚWIĘTSZEGO CIAŁA CHRYSTUSA Uroczystość
---	---

AD LAUDES	LAUDES
Ant. 1 Sapiéntia † ædificávit sibi domum, míscuit vinum, et pósuit mensam allelúia.	Ant. 1 Mądrość zbudowała sobie dom, zmieszała wino i zastawiła stół, alleluja. Prz 9, 1-2
Ps. 92 Dóminus regnávit, cum reliquis de Dominica, ???.	Ps 92 Pan rozpoczął panowanie, razem z pozostałymi z niedzieli, ???.
Ant. 2 Angelórum esca † nutritísti pópulum tuum, et panem de cælo præstitísti eis allelúia.	Ant. 2 Pokarmem aniołów nakarmiłeś swój naród i dałeś im chleb z nieba, alleluja. Mdr 16, 20
Ant. 3 Pinguis est, † panis Christi, et præbébit delícias régibus, allelúia.	Ant. 3 Pełen smaku jest chleb Chrystusowy i przyniesie rozkosze królom, alleluja. Rdz 49, 20
Ant. 4 Sacerdótes sancti † incénsum et panes ófferunt Deo, allelúia.	Ant. 4 Poświęcenii kapłani składają Bogu w ofierze kadzidło i chleby, alleluja. Kpł 21, 6
Ant. 5 Vincénti dabo † manna absconditum, et nomen novum, allelúia.	Ant. 5 Zwycięzcy dam mannę ukrytą i nowe imię, alleluja. Ap 2, 17
Capitulum (1 Cor. 11, 23-24)	Kapitulum (1 Kor 11, 23-24)

Fratres : Ego enim accépi a Dómino, quod et trádidi vobis, † quóniam Dóminus Iesus, in qua nocte tradebátur, accépit panem, et grátias agens fregit, et dixit : Accípite et manducáte : hoc est corpus meum, quod pro vobis tradétur : * hoc fácite in meam commemoratiónem.	Ja bowiem otrzymałem od Pana, co też wam podałem, że Pan Jezus tej nocy, w której był wydany, wziął chleb i dzięki uczyniwszy łamał i rzekł: Bierzcie i jedzcie, to jest ciało moje, które za was będzie wydane: to czyńcie na moją pamiątkę.
Responsorium breve	Responsorium krótkie (Ps 77, 24-25)
Panem cæli dedit eis, * Allelúia, allelúia. R. Panem cæli dedit eis, * Allelúia, allelúia. V. Panem Angelórum manducávit homo. R. Allelúia, allelúia. V. Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sancto. R. Panem cæli dedit eis, * Allelúia, allelúia.	Chleb niebieski im dał, * Alleluja, alleluja. W. Chleb niebieski im dał, * Alleluja, alleluja. K. Chleb aniołów spożywał człowiek. W. Alleluja, alleluja. K. Chwała Ojcu i Synowi, i Duchowi Świętemu. W. Chleb niebieski im dał, * Alleluja, alleluja.
Hymnus	Hymn (św. Tomasz z Akwinu, † 1274)
Verbum supérnum pródiens, Nec Patris línquens dexteram, Ad opus suum éxiens, Venit ad vitæ vésperam.	Niebiańskie Słowo, jawiąc się, U Ojca po prawicy trwa I idąc spełnić dzieło swe, Dochodzi w zmierzch ziemskiego dnia.
In mortem a discípulo Suis tradéndus æmulis, Prius in vitæ férculo Se trádedit discípulis.	Przez ucznia swego gdy na zgon Był wydan zawistnikom złym, Wprzód na pokarm życia On Uczniom się ofiarował swym.

Quibus sub bina spécie Carnem dedit et ságuinem, Ut dúplicis substántiæ Totum cibáret hóminem.	W postaciach dwóch po wieków wiek Z ciała i krwi uczynił dar, By był nakarmion cały człek Co w sobie dwa pierwiastki zawarł.
Se nascens dedit sócium, Convéscens in edúlium, Se móriens in prétium, Se regnans dat in præmium.	Rodząc się - druhem nam się stał, Ucztuając - za karm dał się sam, Konając - w okup siebie dał, Królując - jest nagrodą nam.
O salutáris hóstia, Quæ cæli pandis óstium : Bella premunt hostília, Da robur, fer auxílium.	O zbawcza Hostio, co lud swój Prowadzisz do niebiańskich wrót, Jeśli pokusom przyjdzie bój, Daj siłę, wspomóż walki trud.
Uni trinóque Dómino Sit sempitérna glória : Qui vitam sine término Nobis donet in pátria. Amen.	Jednemu w Trójcy Panu dusz Chwała i cześć po wieczny czas; Niech nie znającym kresu już Życiem w ojczyźnie darzy nas. Amen.
V. Pósuit fines tuos pacem, allelúia. R. Et ádipe fruménti sátiat te, allelúia.	K. On wprowadził pokój w twe granice, alleluja. W. Obfitością zboża cię nasycił, alleluja. Ps 147, 14

Ad Benedictus, Ant. Ego sum † panis vivus, qui de cælo descendi : si quis manducáverit ex hoc pane, vivet in ætérnum, allelúia.	Ant. do Benedictus Jam jest chleb żywy, który z nieba zstąpił; jeśliby kto pożywał tego chleba, żyć będzie na wieki, alleluj. J 6, 51
Oratio	Oracja
Deus, qui nobis sub Sacraménto mirábili passiónis tuæ memóriam reliquísti : † tríbue, quæsumus, ita nos córporis et sánguinis tui sacra misteria venerári ; * ut redemptiόνis tuæ fructum in nobis iúgiter sentiámus. Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti Deus : * per ómnia sæcula sæculorum. R. Amen.	Boże, który w cudownym Sakramencie zostawiłeś nam pamiątkę swej Męki; daj nam, prosimy, tak czcić święte misteria ciała i krwi Twojej, abyśmy nieustannie doznawali w sobie owocu Twego odkupienia. Który żyjesz i królujesz z Bogiem Ojcem w jedności Ducha Świętego, Bóg po wszystkie wieki wieków. W. Amen.